



Kunsill Amministrattiv

ABBOZZ TA' BAĠIT EMENDATORJU NRU 1/2011

CT/CA-064/2011MT

WERREJ

- I. DAĦLA
 - II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U TAL-INFIQ - RIKAPITULATTIVA
 - III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL GĦALL-BAĠIT 2011
 - IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ GĦALL-BAĠIT 2011
- ANNES 1 TABELLA TAL-PERSUNAL

I. DAFLA

Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni hejja dan il-baġit emendatorju Nru 1/2011, skont l-Artikolu 28 tar-Regolament finanzjarju tiegħu tal-25 ta' Marzu 2009, għal dawn ir-raġunijiet li ġejjin.

Il-volum ta' traduzzjoni kien aktar baxx milli kien mistenni matul l-ewwel sitt xhur, meta mqabbel mat-tbassir tal-klijenti mibgħut f'Ottubru tal-2010 għat-tfassil tal-baġit preliminari. Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni talab lill-klijenti tiegħu jikkonfermaw il-previżjonijiet tagħhom dwar il-volum ta' traduzzjoni li kienu se jgħaddulu u dawn il-previżjonijiet il-godda, li saru f'Lulju tal-2011, ikkonfermaw tnaqqis sinifikanti f'dan il-volum u b'konsegwenza diretta, fid-dhul, ta' aktar minn 16%, jiġifieri 6.7 miljun EUR. Dan wassal liċ-Ċentru tat-Traduzzjoni biex jemenda l-baġit tiegħu b'ħala konsegwenza.

Barra minn dan, fl-14 ta' Ġunju 2011, iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni ppropona lill-Kunsill Amministrattiv li, permezz ta' konsultazzjoni¹, juża l-bilanċ favorevoli tal-2010 (9.2 miljun EUR) biex joħloq żewġ riżervi eċċezzjonali, waħda biex tinholoq għodda għall-ġestjoni tat-talbiet għat-traduzzjoni (il-programm e-CdT) (4.3 miljun EUR), l-oħra biex tinholoq riżerva li tippermetti li jiġu stabbiliti l-prezzijiet fl-2012 u l-2013 (4.9 miljun EUR).

Il-baġit emendatorju jinkorpora l-ħolqien ta' dawn iż-żewġ riżervi. Madankollu, l-ammont tar-riżerva marbut mal-istabbilizzazzjoni tal-prezzijiet hu anqas minn dak propost fil-konsultazzjoni msemmija hawn fuq. Ir-raġuni għal din il-modifika hi li l-parti tal-bilanċ favorevoli, li tammonta għal 1.8 miljun EUR, kellha tintuża biex tkopri t-tnaqqis fid-dhul rivedut mill-klijenti tagħna.

DIKJARAZZJONI TAD-DHUL

Saru dawn il-modifiki li ġejjin fid-Dikjarazzjoni tad-Dhul:

- a) Aġġornament tal-previżjonijiet tal-baġit mill-klijenti, abbażi tal-istimi l-aktar riċenti tal-ħtiġijiet tat-traduzzjoni tagħhom. Fil-qosor, jirriżulta tnaqqis ta' 6,130,300 EUR fit-Titolu 1 (tal-aġenziji, l-uffiċċji, l-istituzzjonijiet u l-korpi) u tnaqqis żgħir ta' 359,100 EUR fit-Titolu 3 (Kooperazzjoni Interistituzzjonali). Numru kbir tal-previżjonijiet individwali tal-klijenti kellhom modifiki sinifikanti, l-aktar tkun dik tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern jiġifieri tnaqqis ta' kważi 2.2 miljun EUR għat-trademarks u tnaqqis ta' kważi 900,000 EUR għad-dokumenti.

Nota importanti :

Ċerti figuri li jidhru fid-dhul rivedut tal-klijenti huma oġġettivi mit-tbassir rivedut mill-klijenti, imma jikkorrispondu għat-totali diġà fatturati miċ-Ċentru fl-2011, inkluż id-dhul mit-traduzzjonijiet ordnati fl-aħħar tal-2010 imma fatturati fl-2011.

¹ Nota GD/CS/cl-057/2011

- b) Tnaqqis fl-imghaxijiet mill-bank ta' 200,000 EUR meta mqabbla mat-total previst fil-baġit preliminari (Titolu 4). Dan hu dovut għal tnaqqis fil-likwidità fil-kontijiet kurrenti u tat-tfaddil, wara r-rimborż lill-Kummissjoni, fl-2010, tal-kontribuzzjoni għall-iskema tal-pensjoni mill-1998 sal-2009, jiġifieri 18.3 miljun EUR.
- c) Skont l-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju, tniżżil bħala dħul għall-baġit 2011 tas-somma li tikkorrispondi għall-eċċess tal-baġits preċedenti, jiġifieri 9.2 miljun EUR.
- d) Sabiex jiġi bbilanċjat il-baġit emendatorju tal-2011, iċ-Ċentru niżżel 1.8 miljun EUR fid-dħul addizzjonali li ġejjin mill-klijent l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern. It-total ta' dan id-dħul addizzjonali jikkorrispondi għall-użu tal-lista tal-prezzijiet imfassla miċ-Ċentru għall-volumi differenti tat-traduzzjoni tat-trademarks. Il-volum ta' traduzzjoni meqjus fil-kalkolu tal-1.8 miljun EUR jirriżulta mill-volum tat-trademarks rivedut f'Lulju 2011 mill-OHMI. It-total finali ta' dan is-suppliment allura jiġi kkalkolat biss fl-aħħar tas-sena abbażi tal-volumi attwali mwettqa fl-2011.
- e) F'oqien ta' sitt linji baġitarji ġodda li fihom in-nota "għar-reġistrazzjoni" (p.m.) jew it-total tas-servizzi diġà fatturati fl-aħħar ta' Ġunju 2011, wara l-iffirmar ta' ftehimiet ma' klijenti ġodda.

1045	Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO)	135,200 EUR
1046	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	6,600 EUR
1047	Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA)	p.m.
1048	Awtorità Bankarja Ewropea (EBA)	3,400 EUR
1049	Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u tal-Pensjonijiet Professjonali (EIOPA)	p.m.
1050	Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettroniċi (BEREC)	p.m.

DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ

Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni eżamina mill-ġdid it-titoli tal-ispejjeż tiegħu għall-baġit 2011, għar-raġunijiet imsemmija fid-daħla, kif ukoll minħabba t-tnaqqis fil-ħtiġijiet tar-riżorsi fit-Titolu 1 (Persunal).

- a) Tnaqqis fil-kreditu allokat għall-ispejjeż fit-Titolu 1 (Persunal), li jammonta għal 1,510,000 EUR. Dan it-tnaqqis hu dovut l-aktar għall-fatt li l-225 post fit-Tabella tal-Persunal mhumiex kollha mimlijin, u għar-reġistrazzjoni, it-Tabella tal-Persunal tnaqqset għal 220 fl-abbozz preliminari tal-baġit tal-2012, approvat mill-Kunsill Amministrattiv f'Marzu 2011.
- b) L-ammont allokat għat-Titolu 2 (Proprietà immobbli, apparat u diversi spejjeż tat-tfaddim) naqas ftit (112,400 EUR) u saru xi aġġustamenti fit-titolu, permezz ta' trasferimenti.
- c) Tnaqqis fil-kreditu allokat għall-infiq operattiv fit-Titolu 3, għal total stmat ta' 1,500,000 EUR, minħabba t-tnaqqis fin-numru ta' paġni li hu maħsub li se jiġu tradotti.

- d) Flolqien ta' rizerva għal investimenti eċċezzjonali, għal total ta' 4.3 miljun EUR, maħsuba biex iċ-Ċentru jdaħħal il-programm e-CDT, li fih l-aktar għodda li sservevi għall-ġestjoni tal-fluss tax-xogħol tat-traduzzjoni.
- e) Flolqien ta' intestatura tal-baġit fit-Titolu 10 (Rizervi). Ir-rizerva (intestatura tal-baġit 10003) hi maħsuba biex iżzomm ċerta stabbiltà fil-prezzijiet għas-sentejn li ġejjin, għal total ta' 3.1 miljun EUR.

TABELLA TAL-PERSUNAL

F'Ġunju 2011, in-numru ta' membri tal-persunal taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni baqa' 211, meta mqabbel mal-225 membru previsti fit-tabella tal-persunal. Qed isir xi reklutaġġ iżda l-persunal m'għandux jaqbeż il-220 post li jissemmew fit-Tabella tal-Persunal tal-abbozz preliminari tal-baġit tal-2012.

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U TAL-INFIQ - RIKAPITULATTIV

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit definitiv 2011 (EUR)	Baġit emendatorju	Baġit preliminari 2011 (EUR)
	DHUL			
1	PAGAMENTI MILL-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI	39,215,700	-4,330,300	43,546,000
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m		p.m
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	2,451,700	-359,100	2,810,800
4	DHUL IEHOR	400,000	-200,000	600,000
5	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MILL-BAĠIT PREĊEDENTI	9,231,700	9,231,700	p.m
6	RIFUŻJONIJIET	p.m		p.m
	TOTAL ĠENERALI	51,299,100	4,342,300	46,956,800
	INFIQ			
1	PERSUNAL	25,432,100	-1,510,000	26,942,100
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU	4 704 600	-107 400	4 812 000
3	INFIQ OPERATTIV	13 702 700	-1 500 000	15 202 700
10	RIŻERVI	7 459 700	7 459 700	p.m
	TOTAL ĠENERALI	51,299,100	4,342,300	46,956,800

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1	FLASIJET MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
1 0	FLASIJET MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
1 0 0	Flasijiet mill-aġenziji, l-uffiċċji, l-istituzzjonijiet u l-korpi			
1 0 0 0	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	400 000	0	400 000
1 0 0 1	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	259 500	0	259 500
1 0 0 2	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCCDA)	756 400	0	756 400
1 0 0 3	Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	2 956 100	-529 800	3 485 900
1 0 0 4	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	730 100	3 500	726 600
1 0 0 5	Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI)	4 748 400	-880 200	5 628 600
1 0 0 6	Trademarks UASI	14 468 000	-2 185 300	16 653 300
	Implimentazzjoni tal-iskala tal-ipprezzar tat-TM skont il-kwantità	1 800 000	1 800 000	p.m.
1 0 0 7	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	120 000	0	120 000
1 0 0 8	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	1 104 400	-298 900	1 403 300
1 0 0 9	Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol (Eurofound)	412 000	-238 000	650 000
	<i>Artikolu 1 0 0 – Total</i>	27 754 900	-2 328 700	30 083 600
1 0 1				
1 0 1 0	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Professjonali (CEDEFOP)	138 100	22 800	115 300
1 0 1 2	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	1 315 900	-32 600	1 348 500
1 0 1 3	Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (EAR)	p.m.		p.m.
1 0 1 4	Il-Bank Ewropew tal-Investment (BEI)	16 700	16 700	p.m.
1 0 1 5	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	450 000	-210 000	660 000
1 0 1 6	L-Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja (Eurojust)	5 000	0	5 000
1 0 1 7	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	204 400	0	204 400
1 0 1 8	Aġenzija Ewropea għas-Sikurezza fl-Avjazzjoni (EASA)	1 509 800	-690 200	2 200 000
1 0 1 9	Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA)	530 400	80 400	450 000

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
10	
100	L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
1000	
1001	
1002	
1003	
1004	
1005	
1006	Tnaqqis minn 520 415 paġna għal 452 126 paġna (- 68 289 paġna). Il-prezz ta' EUR 32/paġna ġie indikat għal kwantità minima ta' 520 000 paġna. Għal skopijiet relatati mat-tnejn tal-baġit ta' emenda, għall-kalkolu ntuża l-prezz ta' kull unità ta' EUR 36 għal kull paġna. Il-prezz preċiż ta' kull unità għas-sena 2011 se jiġi ddeterminat fl-aħħar tas-sena, billi tiġi applikata l-iskema ta' prezzijiet għal kwantitajiet differenti ta' trejdmarks li ġiet żviluppata miċ-Ċentru.
	EUR 4 għal kull paġna x 452 126 paġna, jiġifieri EUR 1 808 504, imwassal għall-eqreb ammont ta' EUR 1 800 000.
1007	
1008	
1009	Minkejja l-fatt li l-klijent ħabbar tnaqqis ta' EUR 335 600 mill-previżjoni inizjali li kien hejja, l-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà ħareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.
101	
1010	
1012	Minkejja l-fatt li l-klijent ħabbar tnaqqis ta' EUR 914 140 mill-previżjoni inizjali li kien hejja, l-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà ħareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.
1013	
1014	L-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà ħareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.
1015	
1016	
1017	
1018	
1019	L-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà ħareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
	<i>Artikolu 1 0 1 – Total</i>	4 170 300	-812 900	4 983 200
1 0 2				
1 0 2 0	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerk u l-Infommazzjoni (ENISA)	100 000	0	100 000
1 0 2 1	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	489 100	-174 600	663 700
1 0 2 2	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal- Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruniteri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	254 200	3 100	251 100
1 0 2 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura (EACEA)	639 000	-350 500	989 500
1 0 2 4	Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	30 300	-6 900	37 200
1 0 2 5	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	10 000	-100 000	110 000
1 0 2 6	Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	157 700	27 700	130 000
1 0 2 7	Awtorità ta' Viġilanza tal-GNSS Ewropea (GSA)	20 500	0	20 500
1 0 2 8	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	10 000	5 000	5 000
1 0 2 9	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	3 618 600	-659 100	4 277 700
	<i>Artikolu 1 0 2 – Total</i>	5 329 400	-1 255 300	6 584 700
1 0 3				
1 0 3 0	Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	152 000	2 000	150 000
1 0 3 1	Fużjoni għall-Energija (F4E)	50 000	0	50 000
1 0 3 2	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.	0	p.m.
1 0 3 3	Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T EA)	26 400	-7 800	34 200
1 0 3 4	Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	58 600	-29 300	87 900
1 0 3 5	Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew għar-Riċerka (ERC)	65 300	20 600	44 700
1 0 3 6	Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA)	52 100	31 100	21 000
1 0 3 7	Impriza Kongunta "Clean Sky" (CSJU)	9 800	9 800	p.m.
1 0 3 8	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	419 200	-24 800	444 000
1 0 3 9	Impriza Kongunta SESAR (SJU)	29 800	-5 200	35 000
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	863 200	-3 600	866 800
1 0 4				
1 0 4 0	Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS)	913 600	-114 100	1 027 700

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
102	
1020	
1021	Minkejja l-fatt li l-klijent ħabbar tnaqqis ta' EUR 327 480 mill-previżjoni inizjali li kien hejja, l-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà hareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.
1022	L-ammont il-ġdid jikkorrispondi għall-istess ammont li ċ-Ċentru kien diġà hareġ il-fatturi għalih fl-ewwel sitt xhur tal-2011.
1023	
1024	
1025	
1026	
1027	
1028	
1029	
103	
1030	
1031	
1032	
1033	
1034	
1035	
1036	
1037	
1038	
1039	
104	
1040	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1 0 4 1	Impriża Kongunta għall-Implimentazzjoni ta' Inizjattiva ta' Teknoloġija Kongunta f'Sistemi tal-Kompjuter Inkorporat (ARTEMIS)	5 600	5 600	p.m.
1 0 4 2	Impriża Kongunta ta' Inizjattiva għal Mediċini Innovattivi (IMIJU)	29 100	29 100	p.m.
1 0 4 3	Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu (FCH JU)	4 400	4 400	p.m.
1 0 4 4	Impriża Kongunta tal-Kumitat Konsultattiv Ewropew dwar l-Inizjattiva fin-Nanoelettronika (ENIAC JU)	p.m.	0	
1 0 4 5	Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO)	135 200	135 200	p.m.
1 0 4 6	Aġenzija għall-kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	6 600	6 600	
1 0 4 7	Awtorità Ewropea dwar it-Titoli u s-Swieq (ESMA)	p.m.	0	
1 0 4 8	Awtorità Bankarja Ewropea (EBA)	3 400	3 400	
1 0 4 9	Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xoghol (EIOPA)	p.m.	0	
	<i>Artikolu 1 0 4 – Total</i>	1 097 900	70 200	1 027 700
1 0 5				
1 0 5 0	Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC)	p.m.	0	
	<i>Artikolu 1 0 5 – Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 1 0 - TOTAL	39 215 700	-4 330 300	43 546 000
	Titolu 1 – Total	39 215 700	-4 330 300	43 546 000
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni			
2 0 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 2 0 0 – Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 2 0 - TOTAL	p.m.	0	p.m.
	Titolu 2 – Total	p.m.	0	p.m.
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
3 0	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
3 0 0	Kooperazzjoni interistituzzjonali			
3 0 0 0	Kummissjoni Ewropea - DĠ Impjieġ	1 200 000	-100 000	1 300 000
3 0 0 1	Parteċipazzjoni fil-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (CITI)	p.m.	0	p.m.
3 0 0 2	Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali	724 400	0	724 400

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1041	
1042	
1043	
1044	
1045	
1046	
1047	
1048	
1049	
105	
1050	
2	
20	
200	L-Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
2000	
3	
30	
300	L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
3000	
3001	
3002	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
3 0 0 3	Parlament Ewropew	p.m.	0	p.m.
3 0 0 4	Kunsill tal-Unjoni Ewropea	40 600	-161 500	202 100
3 0 0 5	Qorti Ewropea tal-Awdituri	30 000	-44 400	74 400
3 0 0 6	Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.	0	p.m.
3 0 0 7	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	0	p.m.
3 0 0 8	Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.	0	p.m.
3 0 0 9	Kontribuzzjoni għal programmi Komunitarji	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 3 0 0 – Total</i>	1 995 000	-305 900	2 300 900
3 0 1				
3 0 1 0	Bank Ċentrali Ewropew	6 700	-53 200	59 900
3 0 1 1	Ombudsman Ewropew	450 000	0	450 000
	<i>Artikolu 3 0 1 – Total</i>	456 700	-53 200	509 900
	KAPITOLU 3 0 - TOTAL	2 451 700	-359 100	2 810 800
	Titolu 3 – Total	2 451 700	-359 100	2 810 800
4	DFUL IEHOR			
4 0	DFUL IEHOR			
4 0 0	Imġħax bankarju			
4 0 0 0	Imġħax bankarju	400 000	-200 000	600 000
	<i>Artikolu 4 0 0 – Total</i>	400 000	-200 000	600 000
4 0 1	Rimborzi varji			
4 0 1 0	Rimborzi varji	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 4 0 1 – Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 4 0 - TOTAL	400 000	-200 000	600 000
	Titolu 4 – Total	400 000	-200 000	600 000
5	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI			
5 0	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI			
5 0 0	L-Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti			
5 0 0 0	L-Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti	9 231 700	9 231 700	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
3 0 0 3	
3 0 0 4	
3 0 0 5	
3 0 0 6	
3 0 0 7	
3 0 0 8	
3 0 0 9	Dhul li ġej mill-partecipazzjoni ta' Ċentru fi programmi Komunitarji.
3 0 1	
3 0 1 0	
3 0 1 1	
4	
4 0	
4 0 0	Dan l-artikolu jkopri mgħax li ċ-Ċentru jirċievi fil-kontijiet bankarji tiegħu.
4 0 0 0	
4 0 1	Dan l-artikolu jkopri rimborzi varji (telefonati privati, eċċ.).
4 0 1 0	
5	
5 0	
5 0 0	
5 0 0 0	L-eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti. L-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju ta' Ċentru tat-22 ta' Diċembru 2003.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
	<i>Artikolu 5 0 0 – Total</i>	9 231 700	9 231 700	p.m.
5 0 1	<i>Trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti</i>			
5 0 1 0	Trasferiment mill-fond ta' riżerva għal investimenti b'leċċezzjoni	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 5 0 1 – Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 5 0 - TOTAL	9 231 700	9 231 700	p.m.
	Titolu 5 – Total	9 231 700	9 231 700	p.m.
	TOTAL ĠENERALI	51 299 100	4 342 300	46 956 800

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
501	
5010	

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1	PERSUNAL			
11	PERSUNAL F'IMPJIEG ATTIV			
110	<i>Persunal f'impjeg attiv</i>			
1100	Salarji bażiċi	14 544 400	-720 000	15 264 400
1101	Benefiċċji għall-familja	1 538 400	-380 000	1 918 400
1102	Konċessjonijiet ta' espatrijazzjoni u ta' residenza barranija	2 348 700	-230 000	2 578 700
1103	Konċessjonijiet segretarjali	38 700	0	38 700
	<i>Artikolu 110 - Total</i>	18 470 200	-1 330 000	19 800 200
111	<i>Persunal awżiljarju u persunal lokali</i>			
1110	Persunal awżiljarju	p.m.	0	p.m.
1111	Interpreti awżiljari	p.m.	0	p.m.
1112	Persunal lokali	p.m.	0	p.m.
1113	Apprendisti	22 300	0	22 300

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
11	
110	Fl-ahħar ta' Lulju, is-sitwazzjoni kienet ta' 211 postijiet ta' xogħol okkupati, u għalhekk il-baġit ġie aġġustat għal stima realistika dwar il-persunal għall-2011.
1100	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri salarji bażiċi ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju. Pjan ta' stabbiliment 2011: 225 postijiet ta' xogħol. Diżimpenn ta' EUR 600 000 u trasferiment ta' EUR 120 000 għall-partita 1175.
1101	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom u s-Sezzjoni I tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-benefiċċji tal-familja, tal-ulied dipendenti u tal-edukazzjoni għal uffiċjali u għal persunal temporanju.
1102	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom u l-Artikolu 4 tal-Anness VII magħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri konċessjonijiet ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija għal uffiċjali u għal persunal temporanju.
1103	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet segretarjali mħallsa lil uffiċjali u lil persunal temporanju fil-Kategorija AST impjegati bħala tajpisti stenografici jew tajpisti, operaturi ta' telex, kompożitur tat-tipi, segretarji eżekuttivi jew segretarji prinċipali, li ġew innominati qabel l-1 ta' Mejju 2004. Numru ta' benefiċjarji fl-2011 identiċi għal tal-2010, l-applikazzjoni taż-żjidiet fis-salarju hija identika għal dawk fil-partita 1 1 0 0.
111	
1110	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-remunerazzjoni (inkluża s-sahra) ta' persunal awżiljarju, u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għal persunal lokali.
1111	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni għandha tintuża esklussivament meta d-Direttorat Ġenerali tal-Interpretazzjoni u tal-Konferenzi (SCIC) ma jkunx f'pożizzjoni jipprovi r-riżorsi mitluba miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, b'mod partikolari għal laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija tiegħu.
1112	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 u t-Titolu V tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-remunerazzjoni (inkluża s-sahra) ta' persunal awżiljarju, u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għal persunal lokali.
1113	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati ma' apprendisti, pereżempju permezz tal-iżvilupp ta' relazzjonijiet ma' universitajiet. 25% tas-salarju bażiku ta' apprendist (trainee) AD5/1 * 5 għal periodu ta' erba' xhur.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1115	Persunal b'kuntratt	820 000	-200 000	1 020 000
	<i>Artikolu 111 - Total</i>	842 300	-200 000	1 042 300
112	<i>Taħriġ professjonali tal-persunal</i>			
1120	Taħriġ professjonali tal-persunal	210 000	-20 000	230 000
	<i>Artikolu 112 - Total</i>	210 000	-20 000	230 000
113	<i>Il-Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tal-persuna li timpjegha</i>			
1130	Assigurazzjoni kontra l-mard	519 000	0	519 000
1131	Assigurazzjoni kontra incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol	117 600	0	117 600
1132	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	163 500	0	163 500
1133	Kostituzzjoni jew żamma tad-drittijiet għal pensjoni	p.m.	0	p.m.
1134	Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	3 449 800	0	3 449 800
	<i>Artikolu 113 - Total</i>	4 249 900	0	4 249 900
114	<i>Konċessjonijiet u għotjiet varji</i>			
1140	Konċessjonijiet u għotjiet f'każ ta' twelid u ta' mewt	2 000	0	2 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1115	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' agenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t- Titolu IV tagħhom. Il-baġit inizjali għe mnaqqas biex jiġi aġġustat għall-istima tal-bżonnijiet attwali li tkopri l-perjodu sal-aħħar tal-2011.
112	
1120	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom. It-tnaqqis fil-baġit ta' emenda 2011 huwa dovut għall-għan ta' tnaqqis ta' spejjeż.
113	
1130	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni kontra l-mard għal uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega (3.4% tas-salarju bażiku); il-kontribuzzjoni tal-uffiċjal hija 1.7% tas-salarju bażiku.
1131	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega għal assigurazzjoni kontra incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol (0.77% tas-salarju bażiku). 2% oħra jiżdedu mal-appropriazzjonijiet ikkalkulati b'dan il-mod (biex ir-rata tiżdied għal 0.7854%) sabiex jiġi kopert nfiq mhux kopert mill-assigurazzjoni (l-Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal).
1132	Il-Kondizzjonijiet tal-Impieg ta' Impjegati Oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex persunal temporanju jiġi assigurat kontra l-qgħad. Rata applikata: 1.62 % tas-salarji bażiċi.
1133	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' agenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-hlasijiet miċ-Ċentru fisem l-uffiċjali u l-persunal temporanju biex jiġu kostitwiti jew jinżammu d-drittijiet tagħhom għal pensjoni fil-pajjiż tal-orġini tagħhom.
1134	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja ta' pensjonijiet. Il-kontribuzzjoni ta' min iħaddem hija 22.6% tas-salarji bażiċi; il-kontribuzzjoni mill-persunal tammonta għal 11.3%.
114	
1140	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjonijiet hija intiża sabiex tkopri: — appropriazzjonijiet għal konċessjonijiet għat-twelid għal 10 ifal tal-persunal li l-pajjiż ta' orġini tagħhom ma jagħtix din it-tip ta' għotja; — fil-każ tal-mewt ta' uffiċjal, ħlas tar-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sat-tmiem tat-tielet xahar wara x-xahar tal-mewt u l-ispiza għat-trasport tal-ġisem lejn il-post tal-orġini tal-uffiċjal. Fil-każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti jiġu trasferiti mill-partita 1100.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1141	Spejjeż tal-ivjaġġar għal-leave annwali	285 800	0	285 800
1143	Konċessjonijiet fissi għal impjeg	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 114 - Total</i>	287 800	0	287 800
115	Sahra			
1150	Sahra	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 115 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
117	Servizzi supplimentari			
1171	Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi	p.m.	0	p.m.
1175	Persunal tal-aġenzija	440 000	120 000	320 000
	<i>Artikolu 117 - Total</i>	440 000	120 000	320 000
118	Infiq varju għal reklutaġġ u trasferiment tal-persunal			
1180	Infiq varju għal reklutaġġ tal-persunal	104 100	0	104 100

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1141	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII magħhom. Dan l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' rata fissa tal-ivjaġġar għal uffiċjali jew persunal temporanju, għall-konjuġi u d-dipendenti tagħhom, mill-post tal-impjeg tagħhom sal-post ta' l-oriġini. Il-htieġa ta' appropriazzjonijiet mhijiex kbira daqs fil-baġit ta' emenda 2010, għalhekk l-ammont fl-2011 ġie ridott.
1143	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII magħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri konċessjonijiet fissi tal-impjeg għal uffiċjali jew persunal temporanju li regolarment iħallsu spejjeż ta' rappreżentanza fl-ambitu ta' dmirijiethom.
115	
1150	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' rata fissa jew l-ispejjeż fis-sieġha għal saħra maħduma minn uffiċjali u minn persunal temporanju fil-Kategoriji AST u persunal lokali li ma setax jiġi kkompensat b'ħin liberu skont arranġamenti normali.
117	
1171	Il-ħlas ta' interpreti freelance imqabbdin miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina, li għalihom il-Kummissjoni ma tkunx tista' tipprova riżorsi ta' interpretazzjoni. Minbarra r-remunerazzjoni din tinkludi l-kontribuzzjonijiet għal skema tal-assigurazzjoni tal-ħajja u assicurazzjoni għall-mard, inċidenti u mewt u għall-interpreti freelance li l-indirizz kummerċjali tagħhom mhumiex fil-post tal-impjeg, ir-rimborż tal-ispejjeż ta' vjaġġ u l-konċessjoni fissa tal-ivjaġġar.
1175	Din l-appropriazzjoni hija intiża biex tkopri l-użu ta' persunal tal-aġenzija. Il-krediti ta' impenn kienu diġà ntużaw fl-aħħar ta' Ġunju 2011, u tfaċċaw b'żoni uргenti għall-aħħar sitt xhur tal-2011, minħabba mard mhux previst u <i>leave</i> tal-ġenituri. Trasferiment ta' EUR 120 000 mill-partita 1100 biex jiġu koperti b'żoni addizzjonali: 6 AST1 għal 4 xhur, 1 AST3 għal 4 xhur u 1 AST3 għal 2.5 xhur.
118	
1180	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq involut fi proċeduri ta' rekluatagġ. Għall-2011: stimi għal sitt proċeduri: pubblikazzjoni, spejjeż tal-ivjaġġar u konċessjonijiet għal 15-il kandidat għal kull selezzjoni u eżamijiet mediċi inkluzi Xrays. Iż-żjeda fl-2011 hija dovuta għall-intervistar miċ-Ċentru ta' aktar kandidati għal kull selezzjoni.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1181	Spejjeż tal-ivjaġġar	18 100	0	18 100
1182	Konċessjonijiet għall-ewwel sistemazzjoni, sistemazzjoni mill-ġdid u trasferiment	75 300	-20 000	95 300
1183	Spejjeż tal-ġarr	40 600	0	40 600
1184	Konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum	140 000	-60 000	200 000
	<i>Artikolu 118 - Total</i>	378 100	-80 000	458 100
119	<i>Koeffiċjenti korretturi u aġġustamenti tar-remunerazzjoni</i>			
1190	Koeffiċjenti korretturi	600	0	600
	<i>Artikolu 119 - Total</i>	600	0	600
	KAPITOLU 11 – TOTAL	24 878 900	-1 510 000	26 388 900
13	MISSJONIJET U VJAĠĠAR FUQ XOGĦOL			
130	<i>Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol</i>			
1300	Spejjeż għal missjonijiet, spejjeż tal-ivjaġġar fuq xogħol u nfiq anċillari ieħor	90 000		90 000
	<i>Artikolu 130 - Total</i>	90 000	0	90 000
131	<i>Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol relatat mat-taħriġ</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1181	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar ta' uffiċjali u persunal temporanju (inklużi membri tal-familji tagħhom) li jidhlu għal jew jtilqu mis-servizz minn maċ-Ċentru.</p> <p>Ammont previst mill-medja ta' spejjeż attwali fl-2009 għal kull membru tal-persunal immultiplikati bi stima realistika għall-2011 għal turnover tal-persunal statutorju.</p>
1182	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet ta' sistemazzjoni għal uffiċjali u persunal temporanju obligati jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhlu għall-pożizzjoni tagħhom jew meta jieqfu definittivament mid-dmirijiet tagħhom u jistabilixxu ruħhom x'mkien ieħor. It-tnaqqis fil-baġit ta' emenda 2011 huwa dovut għan-numru anqas minn dak inizjalment previst ta' reklutaġġ fl-2011.</p>
1183	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' ġarr ta' uffiċjali u Persunal obligati li jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhlu għall-pożizzjoni tagħhom jew meta trasferiti għal post ġdid tax-xogħol jew meta jieqfu b'mod definittiv mid-dmirijiet tagħhom u jistabilixxu rwieħhom imkien ieħor.</p> <p>Kalkolu bbażat fuq medja tal-ispejjeż tal-ġarr fl-2009* 9 ġarr fl-2011 * 10% żjedda fil-prezz. Minkejja li n-numru mbassar ta' reklutaġġ għall-2011, l-appropriazzjonijiet għall-ispejjeż tal-ġarr jibqgħu fuq l-istess livell, hekk kif xi nfiq ta' ġarr huma diġà mbassra.</p>
1184	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum dovuti lil uffiċjali u lil persunal temporanju li jagħtu provi li biddlu l-post ta' residenza tagħhom wara li hadu dmirijiet godda (inkluż it-trasferiment). It-tnaqqis meta mqabbel mal-baġit ta' emenda 2011 huwa dovut għan-numru anqas minn dak inizjalment previst ta' reklutaġġ fl-2011.</p>
119	
1190	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-koeffiċjenti korretturi applikati għar-remunerazzjoni ta' uffiċjali u persunal temporanju u għal hlasijiet ta' sahra.</p>
13	
130	
1300	<p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri infiq għat-trasport, il-hlas ta' konċessjonijiet ta' kuljum ta' missjonijiet u l-ispejjeż anċillari jew eċċezzjonali mhallsa għat-tweġġ ta' missjoni fl-interessi taċ-Ċentru min-naħa tal-persunal statutorju, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.</p>
131	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1310	Spejjeż ta' missjonijiet relatati mat-taħriġ	40 000	0	40 000
	<i>Artikolu 131 - Total</i>	40 000	0	40 000
	KAPITOLU 13 – TOTAL	130 000	0	130 000
14	INFRASTRUTTURA SOĊJO-MEDIKA			
140	Infrastruttura Soċjo-Medika			
1400	Ristoranti u kantins	39 000	0	39 000
	<i>Artikolu 140 - Total</i>	39 000	0	39 000
141	Servizz mediku			
1410	Servizz mediku	30 000	0	30 000
	<i>Artikolu 141 - Total</i>	30 000	0	30 000
142	Infiq ieħor			
1420	Infiq ieħor	200 500	0	200 500
1421	Relazzjonijiet soċjali	24 000	0	24 000
	<i>Artikolu 142 - Total</i>	224 500	0	224 500
	KAPITOLU 14 – TOTAL	293 500	0	293 500
15	MOBILITÀ			
152	Mobilità			
1520	Skambji tal-persunal	p.m.	0	p.m.
1521	Uffiċjali taċ-Ċentru ssekondati temporanjament jaħdmu f'amministrazzjonijiet nazzjonali, f'organizzazzjonijiet internazzjonali jew f'istituzzjonijiet jew impriži tas-settur pubbliku.	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 152 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 15 – TOTAL	p.m.	0	p.m.
16	SERVIZZI SOĊJALI			
160	Servizz tal-welfare			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1310	Din l-appropriazzjoni maħluqa fl-2010, hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra l-Lussemburgu. Fl-2011, missjonijiet barra l-Lussemburgu ser jiġu limitati sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż.
14	
140	
1400	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tmexxija ta' ristoranti u kantins, b'mod partikolari l-kuntratti għall-manutenzjoni tal-faċilitajiet, il-provvista tat-tagħmir, eċċ. Kalkolu bbażat fuq il-konsum fl-2009 x iżid it-previżjoni fl-2010 u fl-2011. Tnaqqis fl-2011 huwa dovut għal azzjonijiet sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż u l-baġit ta' emenda 2010 inkluż spiża ta' darba biss.
141	
1410	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 59 tagħhom u l-Artikolu 8 tal-Anness II magħhom.
142	
1420	Pareċipazzjoni fil-Kumitat dwar l-Attivitajiet Soċjali. Il-previżjoni hija bbażata fuq il-previżjoni tal-Kummissjoni-OIL, rivedut fl-2010.
1421	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tinkoraġġixxi u tiffinanzja l-inizjattivi bil-ghan li jippromwovu r-relazzjonijiet soċjali fost il-persunal ta' nazzjonalitajiet varji, assistenza oħra u sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll spejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
15	
152	
1520	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat ma' trasferimenti ta' ssekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' Persunal temporanju taċ-Ċentru lil korpi nazzjonali jew internazzjonali.
1521	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat ma' trasferimenti ta' ssekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' Persunal temporanju taċ-Ċentru lil korpi nazzjonali jew internazzjonali.
16	
160	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
1600	Għotjiet speċjali ta' assistenza	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 160 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
162	<i>Infiq ieħor</i>			
1620	Infiq ieħor	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 162 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
163	<i>Ċentru fejn jinżammu tfal żgħar</i>			
1630	Ċentru fejn jinżammu tfal żgħar	122 700	0	122 700
	<i>Artikolu 163 - Total</i>	122 700	0	122 700
164	<i>Għajjuna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà</i>			
1640	Għajjuna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà	4 000	0	4 000
	<i>Artikolu 164 - Total</i>	4 000	0	4 000
	KAPITOLU 16 – TOTAL	126 700	0	126 700
17	DIVERTIMENT U RAPPREŻENTANZA			
170	<i>Divertiment u rappreżentanza</i>			
1700	Spejjeż ta' divertiment u rappreżentazzjoni	3 000	0	3 000
	<i>Artikolu 170 - Total</i>	3 000	0	3 000
	KAPITOLU 17 – TOTAL	3 000	0	3 000
19	PENSIJONIJET			
190	<i>Pensjonijiet</i>			
1900	Pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 190 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 19 – TOTAL	p.m.	0	p.m.
	Titolu 1 - Total 1	25 432 100	-1 510 000	26 942 100
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU			
20	INVESTIMENTI FI PROPRJETÀ IMMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1600	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tinghata lil uffiċjal, lil ex uffiċjali jew lis-superstiti ta' uffiċjal mejjet li jinsabu f'ċirkostanzi diffiċli.
162	
1620	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza għal familji, wasla ta' persunal ġdid, għajnuna legali, għotjiet għal Scouts u Guides, għotjiet lis-segretarjat tal-assoċjazzjoni tal-ġenituri.
163	
1630	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-sehem taċ-Ċentru fl-ispiza taż-żamma tat-tfal għall-persunal taċ-Ċentru f'nurseries mhux amministrati mill-Kummissjoni. Previżjoni għall-2011 sottomessa mill-Parlament Ewropew.
164	
1640	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimborż lil uffiċjali b'diżabbiltà f'impjeg attiv, lill-konjuġi u lill-ulied dipendenti, wara li jkunu ntużaw intitolamenti nazzjonali, ta' spejjeż (barra minn spejjeż mediċi) rikonoxxuti neċessarji, li jirriżultaw mid-diżabbiltà u sostnuti minn provi dokumentarji.
17	
170	
1700	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza, kif ukoll riċevimenti varji.
19	
190	
1900	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt.
2	
20	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
200	<i>Investimenti f'proprjetà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati</i>			
2000	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	1 202 100	-6 000	1 208 100
	<i>Artikolu 200 - Total</i>	1 202 100	-6 000	1 208 100
201	<i>Assigurazzjoni</i>			
2010	Assigurazzjoni	10 500	0	10 500
	<i>Artikolu 201 - Total</i>	10 500	0	10 500
202	<i>Ilma, gass, elettriku u tişhin</i>			
2020	Ilma, gass, elettriku u tişhin	40 000	-3 900	43 900
	<i>Artikolu 202 - Total</i>	40 000	-3 900	43 900
203	<i>Tindif u manutenzjoni</i>			
2030	Tindif u manutenzjoni	181 400	0	181 400
	<i>Artikolu 203 - Total</i>	181 400	0	181 400
204	<i>L-Armar tal-post</i>			
2040	L-Armar tal-post	26 000	6 000	20 000
	<i>Artikolu 204 - Total</i>	26 000	6 000	20 000
205	<i>Sigurtà u sorveljanza tal-bini</i>			
2050	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	75 000	6 000	69 000
	<i>Artikolu 205 - Total</i>	75 000	6 000	69 000
206	<i>Akkwist ta' proprjetà immobbli</i>			
2060	Akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 206 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
208	<i>Infiq preliminari għall-akkwist u l-kostruzzjoni ta' proprjeta' immobbli</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
200	
2000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-hlas ta' kiri ta' bini jew partijiet ta' bini u postijiet ta' parkeġġ okkupati miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni. Trasferiment ta' kreditu lill-partita 2050.
201	
2010	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-primjums ta' poloz tal-assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew ta' partijiet mill-bini okkupati miċ-Ċentru. Tnaqqis fl-2011 dovut għad-deklassifikazzjoni ta' oġġetti assigurati. FI-2009 spejjeż relatati mal-bini T ġew imniżżla fil-partita 2 0 0 0.
202	
2020	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina.
203	
2030	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti tat-tindif, londri u prodotti tad-dry-cleaning, eċċ.) spejjeż ta' manutenzjoni għat-tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (lifts, tişhin centralizzati, l-impjant tal-arja kondizzjonata, eċċ.) u spejjeż għar-rimi ta' skart. FI-2009 spejjeż relatati mal-bini T ġew imniżżla fil-partita 2 0 0 0.
204	
2040	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-armar tal-bini u t-tiswijiet fil-bini. Iż-żieda żgħira fl-ammont hija dovuta għal xoghlijiet mhux previsti relatati ma' persuni b'diżabilità.
205	
2050	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq mixxellanju fuq bini konness mas-sorveljanza u s-sigurtà, b'mod partikolari kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u l-fornitura ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, ix-xiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, is-sostituzzjoni ta' tagħmir għal uffiċjali li jaġixxu bhala volontiera fit-tifi tan-nar, l-ispejjeż tat-twettieq ta' ispezzjonijiet statutorji. Trasferiment mill-partita 2000.
206	
2060	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bhala s-sede taċ-Ċentru.
208	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
2080	Infiq preliminari għall-akkwist u l-konstruzzjoni ta' proprjeta' immobbli	12 000	0	12 000
	<i>Artikolu 208 - Total</i>	12 000	0	12 000
209	Infiq ieħor			
2090	Infiq ieħor	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 209 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
	KAPITOLU 20 – TOTAL	1 547 000	2 100	1 544 900
21	IPPROĊESSAR TA' DEJTA			
210	It-teknoloġija tal-informazzjoni			
2100	Xiri, installazzjoni, funzjonament u manutenzjoni ta' tagħmir u softwer.	1 130 000	-185 000	1 315 000
	<i>Artikolu 210 - Total</i>	1 130 000	-185 000	1 315 000
212				
2120	Servizzi esterni għall-operazzjoni, l-implimentazzjoni u l-manutenzjoni ta' softwer u sistemi.	1 210 000	100 000	1 110 000
	<i>Artikolu 212 - Total</i>	1 210 000	100 000	1 110 000
	KAPITOLU 21 – TOTAL	2 340 000	-85 000	2 425 000
22	PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
220	Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju			
2200	Xiri ġdid	10 000	0	10 000
2201	Sostituzzjoni	p.m.	0	p.m.
2202	Kiri	1 000	0	1 000
2203	Manutenzjoni, użu u tiswija	3 000	0	3 000
2204	Oġġetti għall-uffiċċju	5 000	0	5 000
	<i>Artikolu 220 - Total</i>	19 000	0	19 000
221	Għamara			
2210	Xiri ġdid	12 000	-8 000	20 000
2211	Sostituzzjoni	5 000	0	5 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2080	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq rapporti tal-esperti li jirrelataw għal proprjetà immobbli: ġimgħatejn ta' konsulenza, rata ta' kuntratt qafas, bħala sostenn għall-proġett ta' rinovazzjoni tan-NHE.
209	
2090	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina ieħor li ma hemmx provvediment speċifiku għalih, pereżempju spejjeż amministrattivi mhux marbuta mas-servizzi (ilma, gass, elettriku), manutenzjoni, taxxi municipali u spejjeż anċillari.
21	
210	
2100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri u l-kiri ta' ħardwer tal-kompjuter, żvilupp tas-softwer, softwer jew żamma ta' pakketti ta' softwer u diversi konsumabbli relatati mal-ipproċessar tad-dejta, eċċ. Trasferiment ta' EUR 100 000 lill-partita 2120 u tnaqqis ta' EUR 85 000 minhabba tħassir ta' nfiq previst (2 servers u ABAC hosting).
212	
2120	Dan l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq persunal estern ta' operazzjoni (operaturi, amministraturi, inġiniera tas-sistema, eċċ.). Trasferiment mill-partita 2100.
22	
220	
2200	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvista inizjali ta' tagħmir (fosthom magni tal-fotokopji, magni tal-feks, skanners) għall-ħażna, l-arkivjar tad-dokumenti u għall-ġestjoni tal-posta.
2201	Ix-xiri ta' tagħmir u installazzjonijiet taħt din il-partita huwa kondizzjonali fuq ir-rimi, skont proċedura stabbilita, tat-tagħmir u tal-installazzjonijiet li għandhom jiġu sostitwiti.
2202	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri ta' magni tal-feks, ta' fotokopji u installazzjonijiet tekniċi varji.
2203	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir.
2204	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż mhux previsti assoċjati ma' tagħmir elettroniku tal-uffiċċju.
221	
2210	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' għamara. It-tnaqqis fil-baġit ta' emenda 2011 huwa dovut għall-għan ta' tnaqqis ta' spejjeż.
2211	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimpjazzar ta' għamara wara verifika dwar l-ergonomija.

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
2212	Manutenzjoni, użu u tiswija	2 000	0	2 000
	<i>Artikolu 221 - Total</i>	19 000	-8 000	27 000
223	Vetturi			
2230	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	0	p.m.
2232	Kiri ta' vetturi	26 400	0	26 400
2233	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	9 300	3 000	6 300
	<i>Artikolu 223 - Total</i>	35 700	3 000	32 700
225	Infq għal dokumentazzjoni u biblijoteka			
2250	Hażniet għall-biblijoteka, xiri ta' kotba	10 000	-2 000	12 000
2251	Tagħmir speċjali tal-biblijoteka, ta' dokumentazzjoni u ta' riproduzzjoni	p.m.	0	p.m.
2252	Abbonamenti ma' gazzetti u perjodiċi	9 000	0	9 000
2253	Dizzjunarji għat-tradutturi	2 500	-2 500	5 000
2254	Legatura u żamma tal-kotba.	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 225 - Total</i>	21 500	-4 500	26 000
	KAPITOLU 22 – TOTAL	95 200	-9 500	104 700
23	INFIQ AMMINISTRATTIV ATTWALI			
230	Kartolerija u forniture għall-uffiċċju			
2300	Kartolerija u forniture għall-uffiċċju	30 000	-5 000	35 000
	<i>Artikolu 230 - Total</i>	30 000	-5 000	35 000
232	Spejjeż finanzjarji			
2320	Spejjeż bankarji	5 500	0	5 500
2321	Telf fuq ir-rata tal-kambju	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 232 - Total</i>	5 500	0	5 500
233	Spejjeż legali			
2330	Spejjeż legali	5 000	-5 000	10 000
	<i>Artikolu 233 - Total</i>	5 000	-5 000	10 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2212	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija ta' għamara.
223	
2230	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru.
2232	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratti fit-tul ta' vettura uffiċjali, kif ukoll l-infiq fuq il-kiri okkażjonali ta' vetturi sabiex jġu sodisfatti ċerti htigijiet mhux previsti.
2233	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni ta' vetturi u l-ispejjeż operattivi u spejjeż relatati mal-użu tat-trasport pubbliku. Trasferiment mill-partita 2359.
225	
2250	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' kotba, dokumenti u publikazzjonijiet oħra. Diżimpenn dovut għal bżonnijiet inqas milli inizjalment previst.
2251	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-akkwist ta' tagħmir speċjali għall-biblijoteki.
2252	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiża ta' abbonamenti ma' gazzetti u perjodiċi skont il-bżonnijiet proprji taċ-Ċentru.
2253	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' dizżjunarji. Diżimpenn dovut għal bżonnijiet inqas milli inizjalment previst.
2254	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' legatura u spejjeż essenzjali oħra għall-manutenzjoni ta' kotba u perjodiċi.
23	
230	
2300	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' karti u fornituri tal-uffiċċju. Diżimpenn dovut għal bżonnijiet inqas milli inizjalment previst.
232	
2320	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż bankarji u l-ispiża relatati mal-konnessjoni man-netwerk ta' telekomunikazzjoni interbankarju.
2321	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-telf minħabba r-rata tal-kambju taċ-Ċentru fil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, meta dan ma jġix kkompensat mill-qligħ fuq ir-rata tal-kambju.
233	
2330	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż preliminariji legali u r-rikors għal avukati jew esperti oħra. Diżimpenn dovut għal bżonnijiet inqas milli inizjalment previst.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
234	Danni			
2340	Danni	p.m.	0	p.m.
	<i>Artikolu 234 - Total</i>	p.m.	0	p.m.
235	Spejjeż oħra			
2350	Assigurazzjonijiet varji	10 000	0	10 000
2352	Infiq varju għal-laqgħat interni	1 500	0	1 500
2353	Ġarr ta' dipartimenti	10 000	-2 000	12 000
2359	Infiq ieħor	900	-3 000	3 900
	<i>Artikolu 235 - Total</i>	22 400	-5 000	27 400
239	Servizzi interistituzzjonali			
2390	Servizzi ta' traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni	p.m.	0	p.m.
2391	Interpretazzjoni	p.m.	0	p.m.
2392	Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni	140 200	0	140 200
2393	Pubblikazzjonijiet	27 000	-8 000	35 000
2394	Disseminazzjoni	5 000	0	5 000
	<i>Artikolu 239 - Total</i>	172 200	-8 000	180 200
	KAPITOLU 23 – TOTAL	235 100	-23 000	258 100
24	SPEJJEŻ POSTALI U TAT- TELEKOMUNIKAZZJONI			
240	Spejjeż postali			
2400	Spejjeż postali u ta' kunsinna	49 300	0	49 300
	<i>Artikolu 240 - Total</i>	49 300	0	49 300
241	Telekomunikazzjonijiet			
2410	Piżijiet ta' telefon, telegrafu, telex, radju, televiżjoni u abbonamenti u telekomunikazzjoni	285 000	0	285 000
	<i>Artikolu 241 - Total</i>	285 000	0	285 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
234	
2340	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri danni u l-ispiza biex jirrisolvu rikorsi kontra ċ-Ċentru (responsabbiltà ċivili).
235	
2350	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra s-serq u l-assigurazzjoni li tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u amministraturi tal-flus akkont.
2352	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-organizzazzjoni tal-laqgħat interni.
2353	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiza tal-ġarr ġewwa l-bini. Diżimpenn dovut għal bżonnijiet inqas milli inizjalment previst.
2359	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri infiq operattiv ieħor li mhux previst speċifikament għalih. Trasferiment mill-partita 2233.
239	
2390	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvizjoni ta' servizzi ta' traduzzjoni, inkluż ittajpjar, mill-Kummissjoni f'isem iċ-Ċentru ta' Traduzzjoni.
2391	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati għaċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji. FI-2009, infiq fuq servizzi tal-interpretazzjoni għall-Bord ta' Tmexxija ġew imniżżla f'din il-partita.
2392	L-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 li jstabilixxi ċ-Ċentru ta' Traduzzjoni. Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni liċ-Ċentru ta' Traduzzjoni.
2393	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri prinċipalment l-ispejjeż relatati mal-pubblikazzjoni tal-baġit taċ-Ċentru ta' Traduzzjoni u attivitajiet ta' komunikazzjoni u pubbliċità oħrajn. Trasferiment mill-partita 2700.
2394	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-attivitajiet tad-'disseminazzjoni' b'mod partikolari, spejjeż promozzjonali u tal-marketing (katalgi, prospetti, reklamar, studji tas-swieq, eċċ.) kif ukoll l-ispejjeż ta' informazzjoni u għajnuna lil pubbliku u lil klienti.
24	
240	
2400	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq għal spejjeż postali u ta' kunsinna, inklużi pakketti mibgħuta bil-posta. Iż-żjeda hija dovuta għall-użu akbar ta' servizzi ta' kurrier bir-reġistrazzjoni jew urġenti (DHL).
241	
2410	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' abbonament u komunikazzjonijiet bit-telefon, fax u telekonferenza, trasmissjoni tad-dejta u nfiq relatat ma' tagħmir ta' telekomunikazzjoni.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
	KAPITOLU 24 – TOTAL	334 300	0	334 300
25	INFIQ GĦAL LAQGĦAT			
250	<i>Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat ohra</i>			
2500	Laqgħat ingenerali	10 000		10 000
	<i>Artikolu 250 - Total</i>	10 000	0	10 000
255	<i>Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l- parteciċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat</i>			
2550	Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l- parteciċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat	5 000		5 000
	<i>Artikolu 255 - Total</i>	5 000	0	5 000
	KAPITOLU 25 – TOTAL	15 000	0	15 000
26	KORP TA' GOVERNANZA TAČ-ĊENTRU			
260	<i>Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat ohra</i>			
2600	Laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija	25 000	0	25 000
	<i>Artikolu 260 - Total</i>	25 000	0	25 000
261	<i>Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija</i>			
2610	Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija	12 000	-8 000	20 000
	<i>Artikolu 261 - Total</i>	12 000	-8 000	20 000
265	<i>Interpretazzjoni</i>			
2650	Interpretazzjoni	75 000	0	75 000
	<i>Artikolu 265 - Total</i>	75 000	0	75 000
	KAPITOLU 26 – TOTAL	112 000	-8 000	120 000
27	INFORMAZZJONI: AKKWIST, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U DISSEMINAZZJONI			
270	<i>Konsulenti, studji u inkjesti ta' natura limitata</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
25	
250	
2500	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar, tal-ġhajxien ta' kuljum u spejjeż inċidentali magħmula minn esperti u viżitaturi oħrajn u kumitati interistituzzjonali mistiedna sabiex jipparteċipaw f'laqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars. Hija wkoll intiża sabiex tkopri l-ispejjeż marbuta mal-organizzazzjoni ta' laqgħat sa fejn ma jigux koperti mill-infrastruttura eżistenti.
255	
2550	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq għall-organizzazzjoni ta' u parteċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat.
260	
2600	Appropriazzjonijiet għall-ivjaġġar u spejjeż tal-ġhajxien ta' kuljum magħmula mill-membri tal-Bord ta' Tmexxija.
261	
2610	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija. Trasferiment mill-partita 2700.
265	
2650	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati għaċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji għal-laqqgħat tal-Bord ta' Tmexxija. FI-2009, dawn l-ispejjeż ġew imniżzla fil-partita 2 3 9 1.
27	
270	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
2700	Konsulenti, studji u inkjesti ta' natura limitata	26 000	16 000	10 000
	<i>Artikolu 270 - Total</i>	26 000	16 000	10 000
	KAPITOLU 27 – TOTAL	26 000	16 000	10 000
	Titolu 2 - Total 1	4 704 600	-107 400	4 812 000
3	INFIQ OPERATTIV			
30	SERVIZZI TA' TRADUZZJONI ESTERNA			
300	Servizzi ta' traduzzjoni esterna			
3000	Servizzi ta' traduzzjoni esterna	12 997 700	-1 500 000	14 497 700
	<i>Artikolu 300 - Total</i>	12 997 700	-1 500 000	14 497 700
	KAPITOLU 30 – TOTAL	12 997 700	-1 500 000	14 497 700
31	INFIQ RELATAT MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
310	Infiq relatat mal-kooperazzjoni interistituzzjonali			
3100	Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku	705 000	0	705 000
	<i>Artikolu 310 - Total</i>	705 000	0	705 000
	KAPITOLU 31 – TOTAL	705 000	0	705 000
	Titolu 3 - Total	13 702 700	-1 500 000	15 202 700
10	RIŻERVI			
100	APPROPRJAZZJONIJIET PROVVIŻORJI			
1000	Approprjazzjonijiet provviżorji			
10000	Dispożizzjoni ta' riżerva għal kontribuzzjonijiet tal-persuna li timpjega għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	p.m.	0	p.m.
10001	Riżerva għall-akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	0	p.m.
10002	Riżerva ta' kontingenza	p.m.	0	p.m.
10003	Riżerva għal ipprezzar ta' stabbiltà	3 134 000	3 134 000	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2700	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tippermetti l-ikkommissjonar ta' konsultazzjonijiet, studji u inkjesti minn esperti kwalifikati fl-oqsma ta' natura amministrattiva, b'mod partikolari rapporti ta' valutazzjoni u l-miżati ta' konsulenti esterni. Trasferiment mill-partiti 2393 u 2610.
3	
30	
300	
3000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq relatat mas-servizzi ta' tradutturi esterni u ttajjar mibgħut barra u d-dhul ta' dejta tal-ħidma. Tnaqqis dovut għat-tnaqqis sinifikanti fil-previżjonijiet riveduti dwar it-traduzzjonijiet mill-klijenti.
31	
310	
3100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati ma' attivitajiet deċiżi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bl-iskop tal-promozzjoni ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku. FI-2009, infiq fuq persunal u tagħmir relatat mal-IATE ġie mniżżel f'din il-partita.
10	
100	
1000	
10000	Riżerva maħluqa bħala appropriazzjoni provviżorja għall-ħlas tal-kontribuzzjonijiet ta' min jimpjega għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet. Din l-appropriazzjoni hija provviżorja u ma tistax tintuża qabel it-trasferiment tagħha għall-Partita 1 1 3 4, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru. Il-kontribuzzjoni għall-2011 hemm previżjoni li ser tiġi f'2011 u l-appropriazzjoni għalhekk hija mniżżla fil-partita 1 1 3 4.
10001	
10002	
10003	Proposta biex jinholqu żewġ riżervi speċjali mill-eċċess tal-2010, sottomessa b'konsultazzjoni mal-MB fl-14 ta' Ġunju 2011, referenza tan-nota: GD/cs/cl-057/2011.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 1/2011	Baġit 2011
10004	Riżerva għall-fond ta' prefinanzjament permanenti	p.m.	0	p.m.
10005	Riżerva għal żjeda f'salarju disputat	p.m.	0	p.m.
10006	Riżerva għal investimenti b'eċċezzjoni	4 325 700	4 325 700	p.m.
	<i>Artikolu 1000 - Total</i>	7 459 700	7 459 700	p.m.
	KAPITOLU 100 – TOTAL	7 459 700	7 459 700	p.m.
	Titolu 10 - Total 1	7 459 700	7 459 700	p.m.
	TOTAL ĠENERALI	51 299 100	4 342 300	46 956 800

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
10004	Rizerva biex jinholoq il-preffinanzjar permanenti kif ipprovdut mill-Artikolu 59a tar-Regolament Finanzjarju ta' Ċentru. L-Artikolu 58(2) tar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jiddikjara li l-ammont ta' dan il-fond ma jistax ikun anqas minn erba' minn tnax tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja.
10005	
10006	Proposta biex jinholqu żewġ rizervi speċjali mill-eċċess tal-2010, sottomessa b'konsultazzjoni mal-MB fl-14 ta' Ġunju 2011, referenza tan-nota: GD/cs/cl-057/2011.

ANNEX 1 PJAN TA' STABBILIMENT

Gradi	Baġit 2010				Baġit 2011	
	Imtela fil-31.12.2009		emendatorju		Awtorizzat skont il-baġit	
	Impjegji Permanenti	Impjegji Temporanji	Impjegji Permanenti	Impjegji Temporanji	Impjegji Permanenti	Impjegji Temporanji
AD 16	0	0	0	0		
AD 15	0	0	0	1	0	1
AD 14	1	1	1	0	1	0
AD 13	0	0	0	2	1	1
AD 12	1	3	8	5	6	5
AD 11	7	8	10	12	8	9
AD 10	13	7	10	7	10	4
AD 9	3	11	3	11	4	10
AD 8	3	6	1	6	2	9
AD 7	2	10	8	16	9	20
AD 6	1	31	3	20	3	19
AD 5	0	15	1	13	1	15
TOTAL AD	31	92	45	93	45	93
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	0	1	0	1
AST 8	2	0	4	1	5	0
AST 7	3	3	2	4	1	4
AST 6	4	4	4	5	4	4
AST 5	2	4	0	6	0	5
AST 4	1	9	5	12	4	17
AST 3	1	21	4	20	4	21
AST 2	0	9	0	12	0	11
AST 1	0	15	0	7	0	6
TOTAL AST	13	66	19	68	18	69
TOTAL	44	158	64	161	63	162
TOTAL TAL-PERSUNAL	202		225		225	